V

(Avviżi)

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-KUNSILL

Avviż ta' pożizzjoni vakanti CONS/AD/188/23

Kap tal-Unità — Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* tal-GSC.DPO

(2023/C 165 A/01)

TAGĦRIF ĠENERALI

Dipartiment	Protezzjoni tad-*Data* tal-GSC.DPO
Post tax-xogħol	Brussell, il-Bini Justus Lipsius
Titlu tal-pożizzjoni	Kap tal-Unità – Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data*
Grupp tal-funzjoni u grad	AD 9
Approvazzjoni tas-sigurtà meħtieġa	SECRET UE/EU SECRET
SKADENZA GĦALL-APPLIKAZZJONIJIET	**2 ta' Ġunju 2023** — 12.00 (nofsinhar) ħin ta' Brussell

Min aħna

Is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (SĠK) jassisti lill-Kunsill Ewropew u lill-Kunsill tal-UE u l-korpi preparatorji tagħhom fl-oqsma kollha tal-attivitajiet tagħhom. Taħt l-awtorità tas-Segretarju Ġenerali, jipprovdi pariri u sostenn lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill u lill-Presidenzi tagħhom fl-oqsma kollha ta' attività, inkluż pariri politiċi u legali, koordinazzjoni ma' istituzzjonijiet oħra, elaborazzjoni ta' kompromessi, superviżjoni kif ukoll trattament tal-aspetti prattiċi kollha li huma meħtieġa għat-tħejjija u t-tmexxija tajba tal-Kunsill Ewropew u tal-Kunsill.

L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* (UPD) u t-tim fl-unità tal-protezzjoni tad-*data*, immexxija mill-UPD, huma direttament marbuta mas-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill. L-unità tal-protezzjoni tad-*data* tappoġġa lill-UPD fil-funzjonijiet tiegħu, kif previst mir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1]). Il-kompiti u d-dmirijiet dettaljati tal-UPD fis-SĠK huma elenkati fid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1093 ([2]).

L-UPD huwa inkarigat li jiżgura u jimmonitorja, b'mod indipendenti, l-implimentazzjoni korretta tad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2018/1725 mis-SĠK u l-istituzzjonijiet li jappoġġa. Għandu rwol konsultattiv ċentrali u viżibbiltà fis-SĠK għall-kwistjonijiet kollha relatati mal-protezzjoni tad-*data*, filwaqt li jsegwi mill-qrib id-diġitalizzazzjoni tal-ambjent tax-xogħol u l-isfidi u l-opportunitajiet sottostanti. L-UPD u l-membri tal-unità tal-protezzjoni tad-*data* jikkontribwixxu

([1]) Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

([2]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1093 tat-28 ta' Ġunju 2021 li tistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni dwar l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* tal-Kunsill, l-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u restrizzjonijiet tad-drittijiet tas-suġġetti tad-*data* fil-kuntest tal-eżerċizzju tal-kompiti tal-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* tal-Kunsill, u li tħassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/644/KE (ĠU L 236, 5.7.2021, p. 55).

għar-responsabbiltà tal-Kunsill u tas-SĠK fir-rigward tal-leġiżlazzjoni dwar il-protezzjoni tad-*data*, u jagħtu pariri lill-maniġers u lill-persunal dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom, skont ir-Regolament. Jipprovdu wkoll gwida, taħriġ u aktar informazzjoni mmirati biex iżidu l-għarfien u s-sensibilizzazzjoni dwar ir-regoli tal-protezzjoni tad-*data* fis-SĠK. L-unità hija l-punt ta' kuntatt mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* (EDPS). L-UPD u l-unità tal-protezzjoni tad-*data* jinvestigaw ukoll kwistjonijiet relatati direttament mal-protezzjoni tad-*data*.

Qed noffru

Qed noffru kariga motivanti ta' Kap tal-Unità b'responsabbiltà għolja f'ambjent interessanti u dinamiku. Ser tinħatar bħala l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* għas-SĠK. Ser tmexxi unità żgħira u amikevoli ta' seba' kollegi.

Il-kandidat magħżul ser jeżerċita l-kompiti kollha previsti fl-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) 2018/1725 u l-Artikolu 5 tad-Deċiżjoni (UE) 2021/1093. B'mod partikolari, il-kandidat magħżul ser:

— jiżgura l-applikazzjoni u l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/1725 u jimmonitorja l-konformità tiegħu fis-SĠK;

— jagħti pariri lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill, lill-kontrolluri delegati u lill-kontrolluri operazzjonali dwar kwistjonijiet li jikkonċernaw l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-*data*;

— jagħti pariri u jassisti lill-kontrolluri delegati u lill-kontrolluri operazzjonali meta jwettqu valutazzjoni tal-impatt tal-protezzjoni tad-*data*;

— jiżgura li d-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-*data* ma jiġux affettwati ħażin mill-operazzjonijiet ta' proċessar;

— jissensibilizza dwar il-qafas legali applikabbli tal-protezzjoni tad-*data* personali u jikkontribwixxi għall-ħolqien ta' kultura ta' protezzjoni tad-*data* personali fis-SĠK.

Qed infittxu

Qed infittxu maniġer iddedikat li jżomm l-awtonomija tal-kariga, filwaqt li jeżerċita livell għoli ta' influwenza organizzazzjonali.

Il-kandidat magħżul irid ikollu:

— għarfien espert tal-leġiżlazzjoni tal-UE dwar il-protezzjoni tad-*data* (b'mod partikolari tar-Regolament (UE) 2018/1725), kif ukoll fehim tal-impatt tat-teknoloġiji tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni fuq il-protezzjoni tad-*data* personali;

— esperjenza sostanzjali f'dan il-qasam;

— għarfien tajjeb tas-SĠK, l-istruttura tiegħu u r-regoli u l-proċeduri amministrattivi tiegħu;

— esperjenza preċedenti ta' ġestjoni jew ta' koordinazzjoni;

— il-kapaċità li jieħu responsabbiltà għall-prestazzjoni tiegħu u dik tat-tim tiegħu, kif ukoll għal deċiżjonijiet meħuda, filwaqt li jaġixxi bħala mudell ta' riferiment u jamministra l-iżvilupp proprju tiegħu.

Li wieħed ikun ħadem fi/ma' partijiet differenti tas-SĠK ikun ta' vantaġġ.

Il-managers kollha tas-SĠK huma mistennija jagħtu pariri lill-ġerarkija tagħhom u lill-partijiet ikkonċernati, jimmaniġġaw il-persunal u r-riżorsi finanzjarji tagħhom, u jirrappreżentaw lis-SĠK. Dawn l-aspettattivi huma mfissra fil-profil orizzontali tal-managers tas-SĠK ([3]).

Barra minn hekk, il-persuna impjegata jeħtieġ ikollha:

— ħiliet ta' tmexxija u l-kapaċità li tiggwida, timmotiva u tawtonomizza lill-persunal f'ambjent ta' diversità u multikulturali, b'enfasi qawwija fuq l-iżvilupp tal-persunal u l-kapaċità li tippromwovi d-diversità u l-inklużjoni;

([3]) https://www.consilium.europa.eu/media/53266/gsc-manager-profile-mt.pdf

— il-kapaċità li tisma' u twieġeb b'mod attiv għall-fehmiet u l-ħtiġijiet tal-partijiet ikkonċernati, u tiggwida lejn eżiti fejn kulħadd ikun rebbieħ;

— il-kapaċità li tħares lejn sitwazzjonijiet b'mod kreattiv, tikkonċettwalizza s-soluzzjonijiet u tadatta malajr u b'mod effettiv għal ambjent li qed jinbidel;

— il-kapaċità tinvolvi ruħha fi djalogu miftuħ mal-persunal, toħloq atmosfera ta' ħidma kostruttiva u pożittiva, li b'mod attiv trawwem l-innovazzjoni u tismal-ideat tagħhom dwar approċċi ġodda, metodi ta' ħidma ġodda u l-applikazzjoni tal-aħħar teknoloġiji;

— il-kapaċità li tiffaċilita l-ħidma kollaborattiva fuq proġetti u kwistjonijiet trasversali, inkluż ma' persunal minn unitajiet oħra, u li tiżgura l-koerenza;

— il-kapaċità li tippjana b'mod proattiv, inkluż dwar il-persunal, il-finanzi, il-baġit u l-loġistika; u li tipprijoritizza, tikkoordina u torganizza x-xogħol fuq għadd konsiderevoli ta' attivitajiet paralleli;

— il-kapaċità li tieħu responsabbiltà għall-prestazzjoni proprja u tat-tim kif ukoll għad-deċiżjonijiet meħuda, permezz ta' imġiba li tkun ta' eżempju u l-ġestjoni tal-iżvilupp proprju;

— il-kapaċità li timmaniġġa t-tibdil u tappoġġa lill-persunal waqt it-tibdil;

— il-kapaċità li tirrappreżenta lis-SĠK f'avvenimenti pubbliċi u li twettaq networking b'mod attiv.

Peress li s-SĠK iħaddan politika ta' mobbiltà għall-managers tiegħu, li huma mistennija jkollhom esperjenza estensiva, il-kandidati għandhom ikunu lesti u kapaċi jaħdmu f'oqsma ta' attività differenti matul il-karriera tagħhom fis-SĠK.

POLITIKA TA' REKLUTAĠĠ

L-applikanti għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin fil-mument tal-applikazzjoni:

(a) **Kondizzjonijiet ġenerali**

— ikunu ċittadini ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea;

— igawdu d-drittijiet kollha tagħhom bħala ċittadini;

— ikunu wettqu kwalunkwe obbligu impost fuqhom mil-liġijiet dwar il-lieva.

(b) **Kondizzjonijiet speċifiċi**

— ikollhom lawrja universitarja ([4]);

— ikollhom mill-inqas 12-il sena esperjenza professjonali rilevanti. Hija meħtieġa wkoll esperjenza ppruvata fit-tmexxija ta' timijiet;

— peress li l-Ingliż u l-Franċiż jintużaw b'mod estensiv għall-komunikazzjoni fis-SĠK u ma' istituzzjonijiet oħra, huwa meħtieġ għarfien eċċellenti ta' waħda miż-żewġ lingwi u għarfien tajjeb tal-oħra. L-għarfien ta' lingwi uffiċjali oħra tal-UE jkun ta' vantaġġ.

NB:

(1) Din il-pożizzjoni tirrikjedi approvazzjoni tas-sigurtà li tippermetti l-aċċess għal dokumenti klassifikati (livell SECRET UE/EU SECRET). Il-kandidati li japplikaw għall-pożizzjoni jridu jkunu lesti jgħaddu minn investigazzjoni ta' sigurtà skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE ([5]). Il-ħatra għal din il-pożizzjoni ssir effettiva biss bil-kondizzjoni li l-kandidat magħżul jew magħżula tkun kisbet ċertifikat validu ta' approvazzjoni tas-sigurtà. Kandidat mingħajr awtorizzazzjoni tas-sigurtà jiġi offrut jew tiġi offruta kuntratt temporanju sakemm jinkiseb ir-riżultat tal-proċedura tal-approvazzjoni tas-sigurtà.

(2) Il-kandidat li jintgħażel għandu jew għandha tkun lesta ssegwi l-programm ta' taħriġ fil-ġestjoni tas-SĠK.

([4]) L-Artikolu 5(3)(c) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (ir-Regolamenti tal-Persunal) jesiġi li l-applikanti jkollhom mill-inqas:
(i) livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji kompluti, iċċertifikati b'diploma, fejn il-perjodu normali ta' edukazzjoni universitarja hu ta' erba' snin jew iżjed, jew
(ii) livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji kompluti, iċċertifikati b'diploma u esperjenza professjonali adegwata ta' mill-inqas sena, fejn it-tul ta' żmien normali tal-edukazzjoni universitarja hu ta' mill-inqas tliet snin.

([5]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE tat-23 ta' Settembru 2013 dwar ir-regoli ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 274, 15.10.2013, p. 1).

PROĊEDURA TAL-GĦAŻLA

Fl-għażla tal-kandidati, l-Awtorità tal-Ħatra tkun megħjuna minn kumitat konsultattiv ta' selezzjoni. Il-kumitat konsultattiv ta' selezzjoni jkollu l-appoġġ ta' ċentru ta' evalwazzjoni, immexxi minn konsulenti tar-reklutaġġ esterni. Rapporti stabbiliti miċ-ċentru ta' evalwazzjoni għall-istess tip ta' pożizzjoni ma jibqgħux validi wara sentejn mid-data li fiha saru l-eżerċizzji rilevanti jew mat-tmiem tal-kuntratt qafas bejn is-SĠK u ċ-ċentru ta' evalwazzjoni inkwistjoni — skont liema data tiġi l-ewwel.

Il-kumitat konsultattiv ta' selezzjoni l-ewwel jevalwa u jqabbel il-kwalifiki, l-esperjenza u l-motivazzjoni tal-applikanti kollha, abbażi tal-applikazzjonijiet tagħhom. Abbażi ta' dik l-evalwazzjoni komparattiva, il-kumitat konsultattiv ta' selezzjoni jagħmel lista ristretta tal-kandidati li, fl-opinjoni tiegħu, huma l-aktar adatti sabiex jiġu mistiedna għall-ewwel intervista. Peress li din l-ewwel għażla hija bbażata fuq evalwazzjoni komparattiva tal-applikazzjonijiet, l-ilħuq tar-rekwiżiti għal dan l-avviż ta' pożizzjoni vakanti ma jiggarantix stedina għall-ewwel intervista. Minn fost il-kandidati intervistati, il-kumitat konsultattiv ta' selezzjoni jagħżel il-kandidati li għandhom jattendu ċ-ċentru ta' evalwazzjoni, kif ukoll għat-tieni intervista mal-kumitat konsultattiv ta' selezzjoni.

L-ippjanar proviżorju għall-proċedura ta' selezzjoni huwa kif ġej:

— huwa mistenni li l-kandidati magħżula għall-intervisti jiġu infurmati sal-bidu ta' Ġunju 2023;

— l-ewwel intervisti huma previsti li jsiru fit-tieni parti ta' Ġunju 2023;

— iċ-ċentru ta' evalwazzjoni mistenni jsir bejn it-3 u s-6 ta' Lulju 2023;

— it-tieni ċiklu ta' intervisti huwa previst li jsir fit-tieni nofs ta' Lulju 2023.

NB: L-iskeda mogħtija hawn fuq hija purament indikattiva u tista' tinbidel.

BAŻI LEGALI

Din il-pożizzjoni hija ppubblikata fl-istituzzjonijiet kollha tal-Unjoni Ewropea u barra mill-istituzzjonijiet, f'konformità mal-Artikolu 29, il-paragrafi 1 u 2, tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ([6]).

KIF TAPPLIKA

Id-data tal-għeluq għall-applikazzjonijiet hija t-**2 ta' Ġunju 2023** f'12.00 (nofsinhar) ħin ta' Brussell.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu biss bil-posta elettronika u jridu jintbagħtu lil applications.management@consilium.europa.eu ([7]) sa mhux aktar tard mid-data u l-ħin tal-għeluq. **Applikazzjonijiet li jaslu tard mhumiex ser jitqiesu.**

Għandu jintuża l-indirizz elettroniku indikat hawn fuq għal kwalunkwe korrispondenza dwar il-proċedura tal-għażla (fil-linja tas-suġġett għandha titniżżel ir-referenza li ġejja: CONS/AD/188/23 GSC.DPO *Data* Protection).

Qabel ma jippreżentaw l-applikazzjoni tagħhom, il-kandidati għandhom jivverifikaw sew jekk jissodisfawx ir-rekwiżiti mniżżla hawn fuq, taħt "Politika ta' Reklutaġġ", biex b'hekk jevitaw l-esklużjoni awtomatika mill-proċedura tal-għażla.

Biex ikun validu, il-fajl tal-applikazzjoni jrid jinkludi d-dokumenti li ġejjin f'format pdf (NB: dokumenti maqfula, protetti bil-password jew b'firma elettronika ma jiġux aċċettati):

(a) il-formola tal-applikazzjoni mimlija u datata kif suppost (il-fajl għandu jissemma "XXX (KUNJOMOK) — Application form.pdf"); biex tniżżel il-formola tal-applikazzjoni elettronika (EN jew FR) agħfas fuq il-ħolqa t-tajba hawn taħt jew ikkopjaha u ppejstjaha fil-browser tiegħek ([8]):

https://www.consilium.europa.eu/media/62493/gsc-application_form_senior_management_en.docx

https://www.consilium.europa.eu/media/62492/gsc-application_form_senior_management_fr.docx

([6]) Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' aġenti oħra tal-Unjoni Ewropea, stabbiliti bir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1), test konsolidat disponibbli fuq https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX%3A01962R0031-20220101

([7]) Dan l-indirizz elettroniku jappartjeni għal kaxxa postali funzjonali u jista' jipproċessa biss messaġġi bil-kunfidenzjalità speċifikata bħala "Normal"; posta elettronika b'livell ta' kunfidenzjalità differenti (eż. "Personal", "Private", "Confidential" jew posta kriptata) ma jistgħux jiġu pproċessati. Għaldaqstant, jekk jogħġbok agħżel il-livell ta' kunfidenzjalità "Normal". L-email ma tridx tkun aktar minn 25MB. Jekk id-daqs tal-email tiegħek bl-hemżiet magħha jkun ikbar minn dan, jekk jogħġbok qassam l-hemżiet fuq għadd ta' emails.

([8]) Jekk teħtieġ aktar informazzjoni u/jew tiltaqa' ma' problemi tekniċi, jekk jogħġbok ibgħat email lil: applications.management@consilium.europa.eu

(b) *curriculum vitae* dettaljat bl-Ingliż jew bil-Franċiż (mingħajr ritratti inklużi), preferibbilment fil-format Europass (https://europa.eu/europass/en/create-europass-cv; https://europa.eu/europass/fr/create-your-europass-cv), li jkopri l-karriera kollha tal-applikant, li jelenka, fost oħrajn, il-kwalifiki, l-għarfien lingwistiku, l-esperjenza u d-dmirijiet attwali tiegħu (il-fajl għandu jissemma "XXX (KUNJOMOK) — CV.pdf");

(c) ittra ta' motivazzjoni, bl-Ingliż jew bil-Franċiż (il-fajl għandu jissemma "XXX (KUNJOMOK) — Motivation letter.pdf").

Jekk ma jiġux inklużi dawn id-dokumenti l-applikazzjoni tkun invalida.

NB: Ser jintalbu l-kopji ta' diplomi li jiċċertifikaw l-edukazzjoni u l-kopji ta' dokumenti u ċertifikati relatati mal-esperjenza professjonali mingħand il-kandidati preselezzjonati mistiedna għall-ewwel ċiklu ta' intervisti. Id-dokumenti ta' sostenn iridu jkunu nħarġu minn parti terza.

Id-dokumenti ta' sostenn għandhom jiġu nnumerati (Anness 1, 2, eċċ.) u għandhom jingħabru flimkien f'dokument **pdf wieħed** (fajl li għandu jissemma "XXX (KUNJOMOK) — Supporting documents.pdf"). Dan jeħtieġ jinkludi indiċi.

In-nuqqas ta' sottomissjoni tad-dokumenti ta' sostenn kollha sa mhux aktar tard mill-jum ta' qabel l-ewwel intervista, jista' jitqies bħala bażi għal skwalifika.

Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta jew permezz ta' soluzzjonijiet ta' ħżin ta' *data* bbażati fi cloud jew pjattaformi għall-kondiviżjoni ta' fajls ma jiġux ikkunsidrati.

Il-persuna magħżula minn fost il-kandidati tintalab tipprovdi d-dokumenti oriġinali msemmija hawn fuq.

Il-kandidati jirċievu email li tinfurmahom li l-applikazzjoni tagħhom tkun waslet. Madankollu, jistgħu jinqalgħu diffikultajiet tekniċi li minħabba fihom l-emails ma jaslux. Għalhekk, il-kandidati li ma jirċevux email li tikkonferma l-wasla tal-applikazzjoni huma mitluba jikkuntattjaw lil applications.management@consilium.europa.eu. Peress li l-kumitat konsultattiv ta' selezzjoni ser jibda l-ħidma tiegħu ftit wara d-data tal-għeluq għall-applikazzjonijiet, kull korrispondenza dwar il-wasla tal-applikazzjoni għandha ssir fil-ġimgħa ta' wara dik id-data.

DIVERSITÀ U INKLUŻJONI

Is-SĠK huwa impenjat favur id-diversità u l-inklużjoni. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ara d-dikjarazzjoni rilevanti:

https://www.consilium.europa.eu/mt/general-secretariat/jobs/diversity-and-inclusion/

RIEŻAMI TAL-APPLIKAZZJONIJIET

Għal informazzjoni dwar il-proċeduri marbuta mat-talbiet għal ilmenti, appelli u riferimenti lill-Ombudsman Ewropew tista' tikkonsulta lil:

https://www.consilium.europa.eu/media/56647/complaint-mt.pdf

PROTEZZJONI TAD-*DATA*

Ir-regoli li jirregolaw l-ipproċessar tad-*data* personali b'rabta ma' din il-proċedura ta' selezzjoni jinsabu fid-dikjarazzjoni ta' privatezza:

https://www.consilium.europa.eu/media/56671/jobs-data-protection-083r00-mt.pdf